II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2020/570

z dnia 28 stycznia 2020 r.

w sprawie zmiany i sprostowania rozporządzenia (UE) nr 748/2012 w odniesieniu do dostosowania przepisów dotyczących ciągłej zdatności do lotu statków powietrznych oraz wyrobów lotniczych, części i wyposażenia do rozporządzenia (UE) nr 1321/2014

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1139 z dnia 4 lipca 2018 r. w sprawie wspólnych zasad w dziedzinie lotnictwa cywilnego i utworzenia Agencji Unii Europejskiej ds. Bezpieczeństwa Lotniczego oraz zmieniające rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 2111/2005, (WE) nr 1008/2008, (UE) nr 996/2010, (UE) nr 376/2014 i dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE i 2014/53/UE, a także uchylające rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 552/2004 i (WE) nr 216/2008 i rozporządzenie Rady (EWG) nr 3922/91 ([1]), w szczególności jego art. 19 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1321/2014 ([2]) zostało zmienione ([3]) w celu ustanowienia bardziej elastycznych wymogów dotyczących obsługi technicznej lekkich statków powietrznych oraz w celu dodania zarządzania ryzykiem w zakresie bezpieczeństwa na potrzeby organizacji, które zarządzają ciągłą zdatnością do lotu statków powietrznych eksploatowanych przez posiadaczy certyfikatu przewoźnika lotniczego. W wyniku tej zmiany środki, które mają zostać wprowadzone w celu zapewnienia ciągłej zdatności do lotu statków powietrznych, określone wcześniej w załączniku I (część M) do rozporządzenia (UE) nr 1321/2014, są obecnie określone w załączniku I (część M), załączniku Vb (część ML), załączniku Vc (część CAMO) i załączniku Vd (część CaO) do tego rozporządzenia, w zależności od typu statku powietrznego i wykonywanej przez niego operacji.

(2) Ponieważ przepisy dotyczące świadectw zdatności do lotu, zatwierdzania projektów naprawy i zezwoleń na lot, określone w załączniku I (część 21) do rozporządzenia Komisji (UE) nr 748/2012 ([4]), powinny odnosić się wyłącznie do załącznika I (część M) do rozporządzenia (UE) nr 1321/2014, należy zmienić załącznik I (część 21) do rozporządzenia Komisji (UE) nr 748/2012 w celu dostosowania jego przepisów do nowej struktury załączników do rozporządzenia (UE) nr 1321/2014.

([1]) Dz.U. L 212 z 22.8.2018, s. 1.

([2]) Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1321/2014 z dnia 26 listopada 2014 r. w sprawie ciągłej zdatności do lotu statków powietrznych oraz wyrobów lotniczych, części i wyposażenia, a także w sprawie zatwierdzeń udzielanych organizacjom i personelowi zaangażowanym w takie zadania (Dz.U. L 362 z 17.12.2014, s. 1).

([3]) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2019/1383 z dnia 8 lipca 2019 r. w sprawie zmiany i sprostowania rozporządzenia (UE) nr 1321/2014 w zakresie systemów zarządzania bezpieczeństwem w organizacjach zarządzania ciągłą zdatnością do lotu oraz złagodzenia wymagań dotyczących obsługi technicznej i zarządzania ciągłą zdatnością do lotu w stosunku do statków powietrznych lotnictwa ogólnego (Dz.U. L 228 z 4.9.2019, s. 1).

([4]) Rozporządzenie Komisji (UE) nr 748/2012 z dnia 3 sierpnia 2012 r. ustanawiające przepisy wykonawcze dotyczące certyfikacji statków powietrznych i związanych z nimi wyrobów, części i akcesoriów w zakresie zdatności do lotu i ochrony środowiska oraz dotyczące certyfikacji organizacji projektujących i produkujących (Dz.U. L 224 z 21.8.2012, s. 1).

(3) Pkt 21.A.604 lit. b) załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 748/2012 można rozumieć tak, że w przypadku zatwierdzenia zmian projektowych do pomocniczego źródła zasilania dla wnioskodawców, którzy nie posiadają autoryzacji europejskiej normy technicznej w odniesieniu do zmian sklasyfikowanych jako drobne, należy stosować podczęść E załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 748/2012 zamiast podczęści D załącznika I do tego rozporządzenia. Należy zatem sprostować rozporządzenie (UE) nr 748/2012, aby wyjaśnić, że w tych przypadkach zastosowanie ma podczęść D załącznika I do tego rozporządzenia.

(4) Wymogi dotyczące progu emisji CO_2 samolotu w normie produkcji określone w części G pkt 21.A.165 załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 748/2012 nie są jasno określone i dostosowane do tych samych wymogów w części F załącznika I do tego rozporządzenia. Należy zatem sprostować rozporządzenie (UE) nr 748/2012.

(5) Przepis zawarty w pkt 21.A.93 lit. c) załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 748/2012 odnosi się do „certyfikatów typu lub ograniczonych certyfikatów typu", podczas gdy powinien odnosić się do „zmian w certyfikatach typu lub ograniczonych certyfikatach typu". Należy zatem sprostować rozporządzenie (UE) nr 748/2012.

(6) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opiniami 05/2016 ([5]) i 06/2016 ([6]) Agencji Unii Europejskiej ds. Bezpieczeństwa Lotniczego, przedłożonymi na podstawie art. 76 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2018/1139,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (UE) nr 748/2012 wprowadza się następujące zmiany i sprostowania:

1) w art. 1 ust. 2 uchyla się lit. d);

2) w załączniku I wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 24 marca 2020 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 28 stycznia 2020 r.

W imieniu Komisji
Ursula VON DER LEYEN
Przewodnicząca

([5]) Opinia 05/2016: grupa zadaniowa ds. przeglądu przepisów części M w odniesieniu do lotnictwa ogólnego (FAZA II).
([6]) Opinia 06/2016: włączenie wymagań dotyczących systemu zarządzania bezpieczeństwem (SMS) do rozporządzenia Komisji (UE) nr 1321/2014 (SMS w części M).

ZAŁĄCZNIK

W załączniku I (część 21) do rozporządzenia Komisji (UE) nr 748/2012 wprowadza się następujące zmiany:

1) w spisie treści odniesienie do dodatku II otrzymuje brzmienie:

„Dodatek II – formularze 15a i 15c EASA – Poświadczenie przeglądu zdatności do lotu";

2) pkt 21.A.93 lit. c) ppkt 2 otrzymuje brzmienie:

„2. wystąpić o przedłużenie terminu przewidzianego w pierwszym zdaniu lit. c) dla pierwotnego wniosku i zaproponować nowy termin wydania zatwierdzenia. W takim przypadku wnioskodawca musi zastosować się do podstawy certyfikacji typu, podstawy zatwierdzenia danych dotyczących zgodności operacyjnej oraz wymogów ochrony środowiska, ustanowionych przez Agencję zgodnie z pkt 21.A.101 oraz notyfikowanych zgodnie z pkt 21.B.105 w terminie ustalonym przez wnioskodawcę. Dzień ten nie może jednak poprzedzać nowego terminu zaproponowanego przez wnioskodawcę na wydanie zatwierdzenia o więcej niż pięć lat w przypadku wniosku o zmianę certyfikatu typu lub ograniczonego certyfikatu typu dla dużego samolotu lub dużego wiropłatu oraz o więcej niż trzy lata w przypadku wniosku o jakąkolwiek inną zmianę certyfikatu typu lub ograniczonego certyfikatu typu.";

3) pkt 21.A.165 lit. c) ppkt 3 otrzymuje brzmienie:

„3. dodatkowo, w przypadku wymogów ochrony środowiska, sprawdza, czy:

(i) kompletny silnik spełnia stosowne wymagania w zakresie emisji spalin z silników, obowiązujące w dniu wyprodukowania silnika; oraz

(ii) kompletny samolot spełnia stosowne wymagania w zakresie emisji CO_2, obowiązujące w dniu wydania jego pierwszego świadectwa zdatności do lotu.";

4) pkt 21.A.174 lit. b) ppkt 3 otrzymuje brzmienie:

„3. w odniesieniu do używanych statków powietrznych pochodzących z:

(i) państwa członkowskiego – poświadczenie przeglądu zdatności do lotu wydane zgodnie z załącznikiem I (część M) lub załącznikiem Vb (część ML) do rozporządzenia Komisji (UE) nr 1321/2014 (*);

(ii) państwa trzeciego;

— oświadczenie właściwego organu państwa, w którym statek powietrzny jest lub był zarejestrowany, odzwierciedlające stan zdatności do lotu statku powietrznego w chwili transferu pozostającego w rejestrze tego państwa;

— sprawozdanie z ważenia i wyważenia wraz z planem załadowania;

— instrukcję użytkowania w locie, jeżeli tego rodzaju instrukcja jest wymagana przez zbiór przepisów w zakresie zdatności do lotu dla statku powietrznego;

— dokumentację historyczną ustanawiającą standardy produkcji, modyfikacji oraz obsługi technicznej statku powietrznego, w tym wszelkie ograniczenia związane z ograniczonym świadectwem zdatności do lotu wydanym zgodnie z pkt 21.B.327;

— zalecenie wydania świadectwa zdatności do lotu lub ograniczonego świadectwa zdatności do lotu oraz poświadczenia przeglądu zdatności do lotu na podstawie przeglądu zdatności do lotu zgodnie z załącznikiem I (część M) lub załącznikiem Vb (część ML) do rozporządzenia (UE) nr 1321/2014.";

(*) Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1321/2014 z dnia 26 listopada 2014 r. w sprawie ciągłej zdatności do lotu statków powietrznych oraz wyrobów lotniczych, części i wyposażenia, a także w sprawie zatwierdzeń udzielanych organizacjom i personelowi zaangażowanym w takie zadania (Dz.U. L 362 z 17.12.2014, s. 1).";

5) pkt 21.A.179 lit. a) ppkt 2 ppkt (i) otrzymuje brzmienie:

„(i) po przedstawieniu poprzedniego świadectwa zdatności do lotu i ważnego poświadczenia przeglądu zdatności do lotu, wydanego zgodnie z załącznikiem I (część M) lub załącznikiem Vb (część ML) do rozporządzenia Komisji (UE) nr 1321/2014;";

6) pkt 21.A.441 lit. a) otrzymuje brzmienie:

„a) realizacja naprawy jest dokonywana zgodnie z załącznikiem I (część M), załącznikiem II (część 145), załącznikiem Vb (część ML) lub załącznikiem Vd (część CAO) do rozporządzenia (UE) nr 1321/2014, lub przez organizację produkującą zatwierdzoną zgodnie z podczęścią G niniejszego załącznika, zgodnie z przywilejem określonym w pkt 21.A.163 lit. d);";

7) pkt 21.A.604 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) w drodze odstępstwa od pkt 21.A.611, wymogi podczęści D mają zastosowanie do zatwierdzania zmian projektu przez posiadacza autoryzacji ETSO na pomocnicze źródło zasilania (APU) i do dokonanych przez innych wnioskodawców zmian projektu sklasyfikowanych jako drobne zmiany, natomiast wymogi podczęści E mają zastosowanie do zatwierdzania dokonanych przez innych wnioskodawców zmian projektu sklasyfikowanych jako istotne zmiany. W przypadku gdy zastosowanie mają wymogi podczęści E, wydawana jest oddzielna autoryzacja ETSO zamiast uzupełniającego certyfikatu typu; oraz";

8) pkt 21.A.711 lit. d) otrzymuje brzmienie:

„d) upoważniona organizacja może wydać zezwolenie na lot (formularz 20b EASA, zob. dodatek IV) zgodnie z przywilejem nadanym zgodnie z pkt CAMO.A.125 załącznika Vc (część CAMO) do rozporządzenia (UE) nr 1321/2014 lub pkt CAO.A.095 załącznika Vd (część CAO) rozporządzenia (UE) nr 1321/2014, jeżeli warunki lotu, o których mowa w pkt 21.A.708 niniejszego załącznika, zostały zatwierdzone zgodnie z pkt 21.A.710 niniejszego załącznika;";

9) pkt 21.B.325 lit. c) otrzymuje brzmienie:

„c) w przypadku nowego lub używanego statku powietrznego pochodzącego z kraju trzeciego, właściwy organ państwa członkowskiego rejestracji, oprócz odpowiedniego świadectwa zdatności do lotu, o którym mowa w lit. a) lub b), wydaje początkowe poświadczenie przeglądu zdatności do lotu (formularz 15a lub 15c EASA, zob. dodatek II).";

10) pkt 21.B.326 lit. b) ppkt 1 ppkt (iii) otrzymuje brzmienie:

„(iii) statek powietrzny poddano przeglądowi zgodnie z przepisami w stosownych przypadkach załącznika I (część M) lub załącznika Vb (część ML) do rozporządzenia (UE) nr 1321/2014.";

11) pkt 21.B.327 lit. a) ppkt 2 ppkt (i) lit. C) otrzymuje brzmienie:

„C) statek powietrzny poddano przeglądowi odpowiednio zgodnie z przepisami załącznika I (część M) lub załącznika Vb (część ML) do rozporządzenia (UE) nr 1321/2014.";

12) w wykazie dodatków „FORMULARZE EASA" odniesienie do „Dodatku II – formularz 15a EASA – Poświadczenie przeglądu zdatności do lotu" otrzymuje brzmienie:

„Dodatek II – formularze 15a i 15c EASA – Poświadczenie przeglądu zdatności do lotu";

13) dodatek II otrzymuje brzmienie:

„Dodatek II

Formularz 15a EASA – Poświadczenie przeglądu zdatności do lotu

[PAŃSTWO CZŁONKOWSKIE]

Państwo członkowskie Unii Europejskiej (*)

POŚWIADCZENIE PRZEGLĄDU ZDATNOŚCI DO LOTU (ARC)

numer ARC: .....

Na mocy rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1139 [WŁAŚCIWY ORGAN PAŃSTWA CZŁONKOWSKIEGO] niniejszym poświadcza, że następujący statek powietrzny:

Wytwórca statku powietrznego: .....

Oznaczenie wytwórcy: .....

Znak rejestracyjny statku powietrznego: .....

Numer seryjny statku powietrznego: .....

w dniu wydania poświadczenia uznany jest za zdatny do lotu.

Data wydania: ..... Data ważności: .....

Liczba godzin lotu (FH) płatowca w dniu wydania (**): .....

Podpisano: ..... Numer upoważnienia: .....

Pierwsze przedłużenie ważności: Statek powietrzny pozostawał przez ostatni rok w kontrolowanym środowisku zgodnie z pkt M.A.901 załącznika I (część M) do rozporządzenia Komisji (UE) nr 1321/2014. W dniu wydania niniejszego certyfikatu statek powietrzny uznany jest za zdatny do lotu.

Data wydania: ..... Data ważności: .....

Liczba godzin lotu (FH) płatowca w dniu wydania (**): .....

Podpisano: ..... Numer upoważnienia: .....

Nazwa przedsiębiorstwa: ..... Sygnatura zatwierdzenia: .....

Drugie przedłużenie ważności: Statek powietrzny pozostawał przez ostatni rok w kontrolowanym środowisku zgodnie z pkt M.A.901 załącznika I (część M) do rozporządzenia Komisji (UE) nr 1321/2014. W dniu wydania certyfikatu statek powietrzny uznany jest za zdatny do lotu.

Data wydania: ..... Data ważności: .....

Liczba godzin lotu (FH) płatowca w dniu wydania (**): .....

Podpisano: ..... Numer upoważnienia: .....

Nazwa przedsiębiorstwa: ..... Sygnatura zatwierdzenia: .....

Formularz 15a EASA – wydanie 5

(*) Skreślić w przypadku państwa niebędącego państwem członkowskim UE.

(**) Z wyjątkiem sterowców.

Formularz 15c EASA – Poświadczenie przeglądu zdatności do lotu

POŚWIADCZENIE PRZEGLĄDU ZDATNOŚCI DO LOTU (ARC) (statków powietrznych spełniających wymagania części ML)

Numer ARC: .....

Na mocy rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1139:

[NAZWA WŁAŚCIWEGO ORGANU]

lub

[NAZWA ZATWIERDZONEJ ORGANIZACJI, ADRES i NUMER ZATWIERDZENIA]

lub

[PEŁNE IMIĘ I NAZWISKO PRACOWNIKA POŚWIADCZAJĄCEGO ORAZ NUMER LICENCJI ZGODNEJ Z CZĘŚCIĄ 66 (LUB KRAJOWEGO DOKUMENTU RÓWNOWAŻNEGO)]

niniejszym poświadcza, że wykonał(a) przegląd zdatności do lotu zgodnie z rozporządzeniem Komisji (UE) nr 1321/2014 następującego statku powietrznego:

Wytwórca statku powietrznego: ..... Oznaczenie producenta: .....

Znak rejestracyjny statku powietrznego: ..... Numer seryjny statku powietrznego: .....

w dniu wydania poświadczenia statek powietrzny uznany jest za zdatny do lotu.

Data wydania: ..... Data ważności: .....

Liczba godzin lotu (FH) płatowca w dniu wydania (*): .....

Podpisano: ..... Numer upoważnienia (jeżeli dotyczy .....

Pierwsze przedłużenie ważności: statek powietrzny spełnia warunki określone w pkt ML.A.901 lit. c) załącznika Vb (część ML)

Data wydania: ..... Data ważności: .....

Liczba godzin lotu (FH) płatowca w dniu wydania (*): .....

Podpisano: ..... Numer upoważnienia: .....

Nazwa przedsiębiorstwa: ..... Numer zatwierdzenia: .....

Drugie przedłużenie ważności: statek powietrzny spełnia warunki określone w pkt ML.A.901 lit. c) załącznika Vb (część ML)

Data wydania: ..... Data ważności: .....

Liczba godzin lotu (FH) płatowca w dniu wydania (*): .....

Podpisano: ..... Numer upoważnienia: .....

Nazwa przedsiębiorstwa: ..... Numer zatwierdzenia: .....

(*) Z wyjątkiem balonów i sterowców.

Formularz 15c EASA – wydanie 3.”